

## تأثیر بازی درمانگری کودک محور بر کاهش

### مشکلات بروني‌سازی‌شده کودکان

### Effectiveness of child-centered play therapy on children's externalizing problems reduction

تاریخ پذیرش: ۸۸/۷/۲۸

تاریخ دریافت: ۸۷/۹/۱۱

Dadsetan P. PhD, Bayat M. MSc<sup>✉</sup>, Asgari A. PhD

پریخ دادستان<sup>۱</sup>، مریم بیات<sup>✉۲</sup>، علی عسگری<sup>۲</sup>

#### Abstract

**Introduction:** The effectiveness of child-centered play therapy on decreasing the symptoms of externalizing disorders in preschool children was investigated in this study.

**Method:** Out of 120 preschool children, 10 children who had received the highest scores in externalizing scale in child behavior checklist (CBCL) were selected as the sample group. Teachers filled out the teacher report form (TRF) for each child. Members of sample group received 16 play therapy sessions in two member groups for eight weeks. Mothers completed CBCL forms after forth, eighth, twelfth and sixteenth sessions. At the end, teachers completed the TRF again.

**Results:** Repeated measures analysis revealed a significant decrease in overall externalizing and aggressive behaviors scores. Comparing means of TRF scores in pre-test and post-test indicated a significant decrease in externalizing behaviors in the kindergarten. Means differences of first and second post-test as well as third and forth post-test scores were significant in externalizing scale and both aggressive behaviors and breaking rules subscales.

**Conclusion:** Child-centered play therapy is an effective therapy for externalizing problems and this effect is more obvious for aggressive behaviors. Additionally, most remedy is occurred between first sessions and last sessions and the process was not salient in middle sessions.

**Keywords:** Externalizing Problems, Aggressive Behaviors, Breaking Rules, Child-Centered Play Therapy, Preschool Children

#### چکیده

**مقدمه:** پژوهش حاضر با هدف بررسی اثربخشی بازی درمانگری کودک محور گروهی در کاهش نشانه‌های بروني‌سازی‌شده در کودکان پیش‌دبستانی اجرا شد.

**روش:** پس از غربالگری اولیه ۱۲۰ کودک پیش‌دبستانی در سه مهد کودک با استفاده از فرم فهرست رفتاری کودک (CBCL)، ۱۰ کودک که بالاترین نمره را در مقیاس بروني‌سازی‌شده این فهرست بدست آورده بودند، به عنوان نمونه اصلی پژوهش انتخاب شدند. مریبان این کودکان نیز پیش از شروع مداخله، فرم گزارش معلم (TRF) را تکمیل کردند. سپس گروه نمونه در قالب گروه‌های دونفره، ۱۶ جلسه بازی درمانگری را در مدت ۸ هفته دریافت کرد. مادران این کودکان در پایان جلسه‌های چهارم، هشتم، دوازدهم و شانزدهم بار دیگر فرم CBCL را تکمیل کردند و مریبان نیز بار دیگر به تکمیل فرم TRF پرداختند.

**یافته‌ها:** تحلیل واریانس اندازه‌گیری‌های مکرر نشان داد که براساس ارزیابی مادران، نمره مقیاس بروني‌سازی‌شده کودکان و زیرمقیاس رفتار پرخاشگرانه، به طور معنی‌داری کاهش یافت. مقایسه میانگین‌های نمره‌های TRF در دو مرحله پیش‌آزمون و پس‌آزمون نیز حاکی از کاهش معنی‌دار مشکلات بروني‌سازی‌شده کودکان بود. تفاوت میانگین نمره‌های پس‌آزمون اول و دوم و نیز پس‌آزمون سوم و چهارم در مقیاس بروني‌سازی‌شده و هر دو زیرمقیاس رفتار پرخاشگرانه و نایدیه گرفتن قوانین معنی‌دار بود.

**نتیجه‌گیری:** بازی درمانگری کودک محور روش موثری برای کاهش مشکلات رفلار بروني‌سازی‌شده از کودکان به حساب می‌آید و به نظر می‌رسد که این شیوه بر رفتارهای پرخاشگرانه تأثیر بارزتری دارد. افزون بر این بیشترین بهبود در فاصله جلسه‌های نخست و جلسه‌های پایانی مشاهده می‌شود و روند کاهش مشکلات در جلسه‌های میانی کمتر محسوس است.

**کلیدواژه‌ها:** مشکلات بروني‌سازی‌شده، رفتار پرخاشگرانه، نایدیه گرفتن قوانین، بازی درمانگری کودک محور، کودکان پیش‌دبستانی

<sup>✉</sup>Corresponding Author: Kan Branch,  
Payam-e-Noor University, Tehran, Iran  
Email: maryam\_bayat\_1001@yahoo.com

واحد کن، دانشگاه پیام‌نور، تهران، ایران

<sup>۱</sup> واحد تهران جنوب، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران

<sup>۲</sup> گروه کودکان استثنایی، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه تهران، تهران، ایران

## مقدمه

سوء‌صرف مواد) و رفتارهای خداجتمعی جدی که می‌توانند در تضاد آشکار با قوانین جامعه قرار گیرند و نوجوان را به سمت بزهکاری سوق دهند، غلبه می‌یابند [۱۰]. بنابراین، هرچند الگوهای رفتار بروني‌سازی شده طی زمان پایدارند، اما مولفه‌های این الگوهای رفتاری دستخوش تغییرات قابل‌پیش‌بینی می‌شوند [۶]. پژوهش‌های مختلف نیز نشان داده‌اند که درصد بالایی از اختلال‌های بروني‌سازی شده در کودکان و نوجوانان در بزرگسالی به اختلال شخصیت خشونت و اعمال مجرمانه منتهی می‌شوند [۱۱]. مشکلات مانند خشونت و اعمال مجرمانه منتهی در بزرگسالان را مشکلات دیگر مشکلات بروني‌سازی شده معمولاً با مشکلات متعدد دیگری همراه می‌شوند. برانگیختگی، پرخاشگری و واکنش‌پذیری هیجانی در این کودکان، تعامل با همسالان را دچار مشکل می‌کند و طردشدن از سوی آنها را به دنبال دارد. مهارت‌های اجتماعی - شناختی ضعیف و نیز مشکلات یادگیری از دیگر مشکلات جدی این کودکان به شمار می‌آیند [۷، ۱۲]. مجموعه این مشکلات می‌توانند مشکلات بروني‌سازی شده را بیش از پیش تشدید کنند و اجتماعی‌شدن کودک را با وقفه جدی مواجه سازند. با توجه با آثار مذکور و پیامدهای درازمدت مشکلات بروني‌سازی شده، لزوم مداخله زودرس که از شدت نشانه‌ها بکاهد و از پایدار شدن آنها جلوگیری کند، اجتناب‌پذیر می‌شود [۱۰]. پاره‌ای از پژوهشگران نیز با تأکید بر درمان زودهنگام این مشکلات در سنین پایین، که خود نوعی پیشگیری محسوب می‌شود، نشان داده‌اند که اگر این مشکلات در سنین پیش‌دبستان و سال‌های ابتدایی کودکی شناسایی و درمان شوند تا حد زیادی تخفیف می‌یابند و به بهبود عملکرد کودک در زمینه‌های مختلف منجر می‌شوند [۱۳].

از این‌رو، یافتن درمان‌های موثر و راهبردهای پیشگیری از گسترش مشکلات رفتاری در کودکان در معرض خطر یکی از خطوط عده پژوهشی در این حیطه است. در تلاش برای یافتن موثرترین روش‌های درمانگری، پژوهش‌های متعددی به بررسی اثربخشی روش‌های مختلف پرداخته‌اند [۱۴]. در نگاهی کلی، می‌توان این روش‌ها را به چند دسته روش‌های پیشگیری (ایجاد تعامل مثبت با کودک، ایجاد ساختاری با قوانین مشخص و با ثبات و غیره)، دارودمانگری، روش‌های جامعه‌محور (شناسایی عوامل تسهیل‌کننده مشکلات رفتاری در برخی محیط‌ها و مداخله در عوامل موثر بر وقوع این رفتارها در سطح اجتماعی)، روش‌های مدرسه‌محور (آموزش برخی مهارت‌های اجتماعی در مدرسه) یا استفاده از اصول رفتار درمانگری در مواجهه با مشکلات رفتاری کودکان در مدرسه، روش‌های خانواده‌محور (آموزش والدین، خانواده‌درمانگری و غیره) و روش‌های کودک‌محور (شناخت- رفتار درمانگری کودکان، بازی‌درمانگری و غیره) تقسیم‌بندی کرد.

پس از یک دهه پژوهش در زمینه مشکلات و اختلال‌های کودکان و نوجوانان، امروزه تمایز اختلال‌های درونی‌سازی شده و بروني‌سازی شده مورد پذیرش اغلب قریب به اتفاق روان‌شناسان و روان‌پژوهان قرار گرفته است. مشکلات درونی‌سازی شده از نظر ماهیت درون‌فردی هستند و به شکل کناره‌گیری از تعامل‌های اجتماعی، بازدارندگی، اضطراب و افسردگی متجلى می‌شوند. در مقابل مشکلات بروني‌سازی شده برون‌فردی هستند؛ به بیان دیگر، الگوهای رفتاری سازش‌نایافته‌ای هستند که در تعارض با دیگر افراد و انتظارهایشان قرار می‌گیرند [۱]. این گروه از مشکلات که در گستره پژوهشی با عنایتی مانند مشکلات رفتاری، مشکلات انضباطی، رفتارهای اغتشاش‌آمیز، بزهکاری، گذار به عمل، رفتارهای غیرقابل مهار و همانند آن مشخص می‌شوند، طیف وسیعی از مشکلات را در برمی‌گیرند و می‌توانند آثار مخربی بر کودک، خانواده، اطرافیان کودک (ملمان، همسالان و غیره) و در مجموع بر کل جامعه داشته باشند [۲]. نشانه‌های این دسته از اختلال‌ها، برخلاف رفتارهای درونی‌سازی شده، در رفتار بروني کودکان ظاهر می‌شوند و نمایانگر عمل منفی کودک بر محیط بیرونی هستند [۳]؛ از این‌رو، بیش از آن که بر خود فرد اثر گذارند موجب ایجاد مشکل برای دیگران خواهند شد.

این تقسیم‌بندی دوگانه در واقع حاصل پژوهش‌های گسترده و طولانی‌مدت آشنایی و همکاران است. این مولف با استفاده از فنون تحلیل عاملی به پیوستارها یا ابعادی دست یافت که هر یک در برگیرنده مجموعه‌ای از رفتارهای احتمال بیشتری برای رخداد همزمان دارند. براساس تحلیل‌های عاملی سطح بالاتر، تعدادی از این ابعاد در کنار یکدیگر دو مقیاس بزرگتر درونی‌سازی شده و بروني‌سازی شده را تشکیل می‌دهند [۱].

بارزترین نشانه‌های بروني‌سازی شده را می‌توان خصوصت، پرخاشگری، نافرمانی و تضادورزی، فزون‌کنشی و برانگیختگی، رفتارهای اغتشاش‌آمیز شامل انحراف از هنجارهای اجتماعی، تخریب اموال و آسیب زدن به دیگران و غیره دانست [۴، ۵، ۶].

[۷] که مشخصه اصلی تمام آنها بی‌نظمی رفتار است [۷]. نشانه‌های بروني‌سازی شده، به طور کلی، پایداری قابل توجهی طی زمان نشان می‌دهند و در طول تحول به شکل‌های مختلف بروز می‌کنند. اشکال زودرس نشانه‌های بروني‌سازی شده که از دومین سال زندگی قابل مشاهده‌اند به صورت بی‌قراری، نحسی، بدفلقی، گریه زیاد و لجیازی ظاهر می‌شوند [۸]. در سال‌های بعد پرخاشگری جسمانی، تضادورزی و نخستین شکل‌های نقض قوانین در خانه و محیط آموزشگاهی در صدر جدول نشانه‌شناسی قرار می‌گیرند [۹] و در نهایت در نوجوانی، پرخاشگری کلامی، اشکال پنهان‌تر پرخاشگری (مانند سرقت، تقلب، تخریب‌گری و

شهر تهران در سال ۱۳۸۶ بودند و گروه نمونه به شیوه تصادفی چندمرحله‌ای انتخاب شد. در نخستین مرحله پس از مراجعته به سازمان بهزیستی، از میان مناطق شهر تهران، سه منطقه و از هر منطقه دو مهد به تصادف برگزیده شدند. در این مرحله، فرم فهرست رفتاری کودکان (CBCL) در اختیار والدین کودکان پیش‌دبستانی در این شش مهد کودک قرار گرفت و از مجموع ۱۲۰ پرسشنامه ارایه شده، ۸۰ پرسشنامه قابل بررسی بودند. سپس، ۱۵ کودک که در مقیاس بروونی‌سازی‌شده برآساس نمره برش (برای دختران، نمره بالاتر از ۱۱ و برای پسران نمره بالاتر از ۱۳) نیازمند توجه بالینی بودند [۲۰]، انتخاب شدند. در نهایت، با خارج شدن دو کودک در میانه فرآیند درمانگری و عدم شرکت کامل سه کودک در همه جلسه‌ها، ۱۰ نفر (سه دختر و هفت پسر) از کودکانی که به طور کامل در ۱۶ جلسه شرکت داشتند، گروه نمونه پژوهش را تشکیل دادند.

چنان‌که اشاره شد، در این طرح از فرم فهرست رفتاری کودکان، از مجموعه فرم‌های موازی آشناخ (ASEBA)، استفاده شد. این فرم مشکلات کودکان و نوجوانان را در ۸ عامل یا بعد به نام‌های "اضطراب/افسردگی"، "ازدوا/افسردگی"، "شکایت‌های جسمانی"، "مشکلات اجتماعی"، "مشکلات تفکر"، "مشکلات توجه"، "نادیده‌گرفتن قواعد" و "رفتار پرخاشگرانه" ارزیابی می‌کند. دو عامل "نادیده گرفتن قواعد" و "رفتار پرخاشگرانه" عامل مرتبه دوم "مشکلات بروونی‌سازی‌شده" را تشکیل می‌دهند [۱].

فهرست رفتاری کودک یکی از پرکاربردترین و جامع‌ترین ابزارهای سنجش و تشخیص اختلال‌های کودکی بهشمار می‌رود که از روایی و اعتبار قابل قبولی برخوردار است [۲۱]. در هنجاریابی این آزمون در جمیعت ایرانی، ضرایب همسانی درونی مقیاس‌ها و زیرمقیاس‌های CBCL بین ۰/۸۷ و ۰/۸۰ (برای مقیاس بروونی‌سازی‌شده) و ۰/۷۳ و ۰/۷۰ (برای مشکلات اجتماعی) قرار دارد. اعتبار آزمون - بازآزمون (در فاصله بین ۵ تا ۸ هفته) نیز نشان داد که همه ضرایب همبستگی در سطح ۰/۰۵ - ۰/۰۰ معنی‌دار هستند و بین دامنه ۰/۹۷ و ۰/۹۰ (برای مقیاس بروونی‌سازی‌شده) و ۰/۳۸ و ۰/۳۰ (برای مقیاس مشکلات تفکر) قرار دارند [۲۰].

در این پژوهش ضریب همسانی درونی (کرونباخ) در نمونه اولیه ۰/۸۳ و برای مقیاس بروونی‌سازی‌شده برابر با ۰/۸۳ و برای زیرمقیاس‌های رفتار پرخاشگرانه و نادیده‌گرفتن قواعد به ترتیب برابر با ۰/۷۹ و ۰/۶۱ و ۰/۷۰ محاسبه شد.

فرم گزارش معلم (TRF)، توسط معلم یا سایر کارکنانی که در محیط آموزشگاهی با کودک سروکار داشتند و با عملکرد او آشنا بودند، تکمیل شد. بخش دوم این فرم مشکل از ۱۱۲ ماده است که تا حد بسیار زیادی شبیه مواد فهرست رفتاری کودک هستند و معلم باید نظر خود را در هر مورد بین سه گزینه "نادرست = ۰"، "تا حدی درست = ۱" و "کاملاً درست = ۲" انتخاب کند. اعتبار

بنابراین یکی از روش‌های درمانگری متمرکز بر کودک "بازی درمانگری" است که روان‌شناسان و پژوهشگران متعددی طی چندین دهه از آن برای درمان طیف وسیعی از اختلال‌ها و مشکلات بجهة جسته‌اند و اثربخشی آن را به اثبات رسانده‌اند [۱۵]. بازی درمانگری، روش خاص درمانگری کودکان است که نسبت به سایر روش‌ها، امتیازهای برجسته‌ای دارد. نخست آن که وسیله بیان و ارتباط در کودک است و به اعتقاد برخی از پژوهشگران بخش مهمی از هر فرآیند درمانگری در کودکان را تشکیل می‌دهد [۱۰، ۱۶]. به بیان دیگر، کودکان بر خلاف بزرگسالان، در فقدان فرآیندهای ثانویه تفکر و کلامی‌سازی بیش از آن که بتوانند مسائل شان را "به زبان آورند"، "به بازی درمی‌آورند" [۱۷]. دوم این‌که، در این روش که اساساً مورد توجه و استقبال کودکان نیز قرار می‌گیرد، امکان بررسی دقیق و فردی شده الگوهای رفتاری کودک و پرداختن به تمامی جنبه‌های مشکل فراهم می‌شود. بنابراین به نظر می‌رسد بازی درمانگری در کودکان دارای مشکلات رفتاری و هیجانی متعدد، روش موثری باشد. چنان‌که برخی صاحب‌نظران نیز خاطر نشان ساخته‌اند، مشکلات بروونی‌سازی‌شده، ماهیتی "چند بعدی" دارند که دربرگیرنده نشانه‌شناسی‌های مختلف، تنوع عوامل موثر در این مشکلات و نحوه تعامل این عوامل با یکدیگر و بالآخره الگوهای متفاوت نحوه بروز اختلال‌ها و وقوع مشکلات همزمان است [۱۸]. بدین‌ترتیب می‌توان انتظار داشت که بازی درمانگری، با داشتن قابلیت بررسی و درمان همزمان مشکلات مختلف، به بهترین وجه و به طور موثر در درمان مشکلات بروونی‌سازی‌شده مورد استفاده قرار گیرد.

به رغم استفاده گسترده از بازی درمانگری در درمان مشکلات کودکان، این شیوه هنوز جایگاه خود را در ایران به دست نیاورده است و کمتر مورد استفاده قرار می‌گیرد. در معدود پژوهش‌های انجام‌شده نیز بازی درمانگری برای آموزش رفتاری خاص یا تغییر برخی رفتارهای جزئی مورد استفاده قرار گرفته است. از این‌رو این پژوهش سعی داشته است که اثربخشی بازی درمانگری را در درمان مشکلات بروونی‌سازی‌شده که یکی از عمدۀ ترین مشکلات دوران کودکی است مورد بررسی قرار دهد.

## روش

این طرح پژوهشی از نوع سری‌های زمانی است که در زمرة طرح‌های شباه‌آزمایشی قرار می‌گیرد. در این طرح گروه کنترل وجود ندارد و رابطه بین متغیر مستقل و وابسته بر حسب اندازه‌گیری‌های مکرر رفتار آزمودنی‌ها پیش از ارایه متغیر مستقل و پس از آن مورد بررسی قرار می‌گیرد [۱۹].

جامعه آماری پژوهش، همه کودکان پیش‌دبستانی (عساله) دچار اختلال‌های بروونی‌سازی‌شده در مهد کودک‌های زیرناظر بهزیستی

احساس‌هاییش بپردازد، ایجاد شود. طی ده جلسه میانی که قسمت اصلی فرآیند درمانگری است، هر کودک بر حسب وضعیتی که در آن قرار داشت و بنا به مشکل خود پیش رفت و به بازسازی صحنه‌ها، ایفای نقش‌های معنی‌دار و بازنمایی مسایل و ارتباط‌هایش پرداخت. تمرکز اصلی در این ده جلسه، سوق دادن کودک به سمت تعمیق و فرو رفتن در زیربنایی تربین حالت‌ها و احساس‌هایش بود. به کودکان کمک شد تا به برونو ریزی امیال و کشانده‌های منع شده بپردازند و پس از تخلیه هیجانی، راه حل‌های جدیدی برای مساله خود بیابند؛ بدون آن که سعی شود موضوعی بر کودک تحمیل شود یا رفتار کودک به سمت خاصی هدایت شود، تلاش شد فرآیندهای ذکر شده تسهیل و تسریع شوند.

در سه جلسه پایانی، تلاش شد تمامی موضوع‌های شکل‌گرفته و بیان شده از سوی کودک در طول جلسه‌های پیشین تا رسیدن به سازش‌یافته‌گی نسبی و قابل قبول دنبال شوند. در این سه جلسه، رفتارهای کودکان برای خاتمه درمان و پذیرش اتمام جلسه‌ها آماده شدند. بازی‌هایی با مضمون جدایی و خذاخافطی از عمدترين موضوع‌ها در جلسه‌های پایانی بودند.

در مجموع کودکان شش‌بار، دوبار به عنوان پیش‌آزمون و چهاربار به عنوان پس‌آزمون، مورد ارزیابی قرار گرفتند. پیش از شروع مداخله مادران کودکان گروه نمونه دوبار، به فاصله تقریباً یک ماه و طی دوره درمانگری، در پایان جلسه‌های چهارم، هشتم، دوازدهم و شانزدهم فرم فهرست رفتاری کودک را تکمیل کردند. افزون بر این، از مریبیان خواسته شد که فرم گزارش معلم را در مورد هر کودک پیش از شروع مداخله و پس از اتمام آن تکمیل کنند. تحلیل ڈاده‌ها به منظور بررسی مساله اصلی پژوهش از طریق آزمون تحلیل واریانس اندازه‌گیری‌های مکرر و نیز آزمون T وابسته انجام شد.

این ابزار در نمونه ایرانی نیز قابل قبول و ضرایب همسانی درونی مقیاس‌ها و زیرمقیاس‌ها بین ۰/۷۶ تا ۰/۹۵ مشخصه برای مقیاس کلی برابر با ۰/۸۵ و برای دو مقیاس درونی سازی شده و برونو سازی شده به ترتیب برابر با ۰/۹ و ۰/۸۱ بود. ضرایب همبستگی اعتبار آزمون- بازآزمون (در فاصله بین ۵ تا ۸ هفته) برای کل مقیاس برابر با ۰/۵۳ و برای مقیاس‌های درونی سازی شده و برونو سازی شده به ترتیب برابر با ۰/۴۴ و ۰/۶۱ بود [۲۰].

روش مداخله بازی درمانگری مشتمل بر ۱۶ جلسه یک ساعته بود و گروه‌های دونفره کودکان طی هفت هفته در جلسه‌ها شرکت کردند. به منظور جلوگیری از قطع ناگهانی درمان، جلسه‌ها در سه هفته اول، سه‌بار در هفته، در سه هفته بعدی، دوبار در هفته و در دو هفته پایانی یک جلسه در هفته برگزار شد. شیوه مورد استفاده در این پژوهش شیوه کودک محور بود که بر اصولی مانند پذیرش بی‌قید و شرط کودک، پرهیز از قضاؤت و رهنمود دادن، احترام به ظرفیت درونی کودک برای شناسایی مشکلات و حل آنها و غیره مبتنی بود و از انعکاس دادن احساس و رفتار به عنوان اصلی تربین فن درمانگری بهره می‌برد [۲۲].

در ابتدای نخستین جلسه قوانین کلی اتاق بازی برای کودکان بر شمرده شد. این قوانین شامل، محدودیت زمانی، ممنوعیت زدوخورد جسمانی با کودکان دیگر و ممنوعیت تخریب وسایل اتاق بازی بود. به جز این سه قانون اولیه که تقریباً مورد پذیرش همه بازی‌درمانگران است، محدودیت‌های دیگر بر حسب موقعیت برای کودک وضع شد، هرچند تعداد این موارد در کل دوره کمتر از سه مورد بود. سه جلسه اول، صرف برقراری ارتباط بین کودکان و درمانگر و آشنایی کودکان با یکدیگر و محیط بازی شد. در طول این سه جلسه سعی شد با استفاده از راهبردهای برقراری و تقویت رابطه مثبت، چارچوب ارتباطی پذیرنده‌ای که کودک در آن احساس امنیت و راحتی کند و بتواند به تعمیق

جدول (۱) مشخصه‌های توصیفی مقیاس برونو سازی شده و زیرمقیاس‌های آن به تفکیک مرحله آزمون

	مقیاس و زیرمقیاس‌های											
	پیش‌آزمون			پس‌آزمون			پیش‌آزمون			پس‌آزمون		
	اول	دوم	اول	دوم	سوم	چهارم	اول	دوم	سوم	چهارم	اول	دوم
SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD	M	SD
۰/۲۵		۴/۳۶	۱۶/۷	۴/۲۶	۱۹/۱	۴/۵۹	۲۰/۲	۵/۰۳	۲۰/۳			
۰/۲۲		۳/۱۹	۱۳/۳	۳/۱۹	۱۴/۸	۳/۶۱	۱۵/۸	۳/۴۴	۱۵/۵			
۱/۲۵		۲/۹	۱/۹۵	۱/۵۷	۴/۳	۲/۰۶	۴/۳	۲/۴۵	۴/۷			

### یافته‌ها

مشخصه‌های توصیفی مقیاس رفتارهای برونو سازی شده و زیرمقیاس‌های آن برای مراحل پیش‌آزمون و پس‌آزمون در جدول ۱ ارایه شده‌اند. روند تغییرات میانگین رفتارهای برونو سازی شده در نمودار ۱ و میانگین نمره‌های نادیده گرفتن قواعد و رفتار

جدول (۲) مشخصه‌های توصیفی مقیاس برونو سازی شده فرم گزارش معلم در پیش‌آزمون و پس‌آزمون

	Skewness	Max.	Min.	SD	M
پیش‌آزمون	-۰/۴۴	۲۰	۵	۵/۶۲	۱۳/۴
پس‌آزمون	-۰/۷۲	۱۴	۴	۳/۲۲	۹/۲

نتیجه، متغیر مستقل (بازی درمانگری) موجب کاهش میزان متغیر وابسته (رفتارهای بروونی‌سازی‌شده) شد. در زیرمقیاس رفتار پرخاشگرانه نیز F برابر با  $18/19$  به دست آمد. این مقدار در سطح  $0/01$  از لحاظ آماری معنی‌دار بود. اما این مشخصه در زیرمقیاس نادیده‌گرفتن قوانین از لحاظ آماری معنی‌دار نبود. بر این اساس، می‌توان نتیجه گرفت که بازی درمانگری توانسته شدت رفتار پرخاشگرانه را کاهش دهد، اما تاثیر معنی‌داری بر کاهش رفتارهای نقض قوانین نداشته است.

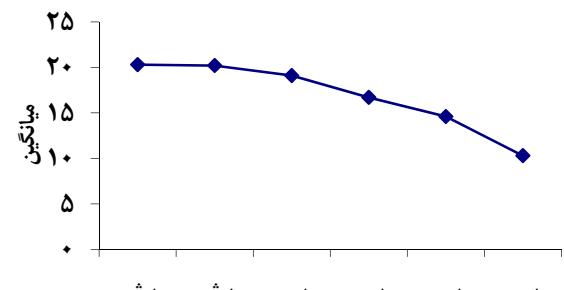
نتایج آزمون T در برسی و مقایسه تغییرات صورت‌گرفته در هر مرحله از آزمون در جدول ۴ نشان داده شده است. بدین ترتیب، مراحل مختلف دویه‌دو مورد مقایسه قرار گرفتند. همان‌گونه که در این جدول مشخص شده است، تفاوت میانگین پیش‌آزمون اول و پیش‌آزمون دوم در مقیاس بروونی‌سازی‌شده و دو زیرمقیاس آن معنی‌دار نبود. بنابراین می‌توان گفت که میانگین مقیاس بروونی‌سازی‌شده و زیرمقیاس‌های آن در گروه مداخله در فاصله بین دو مرحله پیش‌آزمون تغییری نکرده است. در فاصله پیش‌آزمون دوم و پس‌آزمون اول نیز هیچ تفاوت معنی‌داری در میانگین نمره‌ها دیده نشد.

جدول ۴) نتایج آزمون t وابسته در مراحل پیش‌آزمون و پس‌آزمون

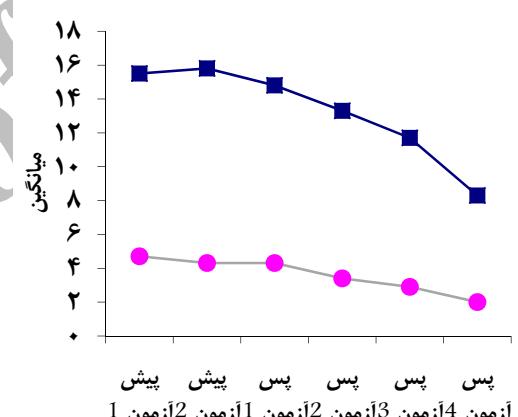
		زیرمقیاس		مقیاس		زیرمقیاس		مقیاس		←		زیرمقیاس		نادیده		
		برونی‌سازی		رفتار		پرخاشگرانه		شده		نلازمن		گرفتن		قوانین		
۱/۳۱	-۰/۴۱۹	۰/۱۱۳	پیش‌آزمون اول	پیش‌آزمون دوم	پیش‌آزمون دوم	پیش‌آزمون اول	پیش‌آزمون دوم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون سوم	پس‌آزمون چهارم	
.	۰/۷۹	۰/۷۳														
* ۰/۰۴۱	*** ۳/۷۴	*** ۳/۸۸	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون سوم	پس‌آزمون چهارم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم	پس‌آزمون سوم	پس‌آزمون چهارم	پس‌آزمون اول	پس‌آزمون دوم
۱/۶۹	۱/۶۹	۱/۹۸														
* ۲/۳۸	*** ۴/۳۷	*** ۵/۷۶														
*** P > 0/01		* P > 0/05														

تفاوت میانگین نمره‌های پس‌آزمون اول و پس‌آزمون دوم و نیز پس‌آزمون سوم و چهارم در مقیاس بروونی‌سازی‌شده در سطح کمتر از  $0/01$  معنی‌دار بود. بنابراین، می‌توان گفت که مشکلات بروونی‌سازی‌شده کودکان در فاصله جلسه‌های چهارم تا هشتم و در چهار جلسه پایانی بیش از سایر جلسه‌ها کاهش یافته است. در زیرمقیاس رفتارهای پرخاشگرانه نیز تفاوت میانگین نمره‌های پس‌آزمون اول و پس‌آزمون دوم از یکسو و پس‌آزمون سوم و

پرخاشگرانه در نمودار ۲ ارایه شده است. نتایج آزمون اندازه‌های مکرر در مورد مقیاس بروونی‌سازی‌شده و زیرمقیاس‌های آن در جدول ۳ نشان داده شده‌اند.



نمودار ۱) نمودار رفتارهای بروونی‌سازی‌شده در مراحل پیش‌آزمون و پس‌آزمون



نمودار ۲) نمودار میانگین‌های زیرمقیاس‌های رفتار پرخاشگرانه و نادیده گرفتن قوانین در مراحل پیش‌آزمون و پس‌آزمون

جدول ۳) مشخصه‌های آماری آزمون اندازه‌گیری‌های مکرر برای مقیاس بروونی‌سازی‌شده و زیرمقیاس‌های آن

		مقیاس		رفتار		برونی‌سازی		پرخاشگرانه		نادیده		گرفتن		قوانین	
Sig.	F	Sig.	F	Sig.	F	Sig.	F	Sig.	F	Sig.	F	Sig.	F	Sig.	F
آزمون کرویت موشلی	۰/۰۰۱	۰/۰۰۵	۰/۰۳۶	۰/۰۲۷	۰/۰۰۴	۰/۰۰۱	۰/۰۰۵	۰/۰۰۴	۰/۰۰۱	۰/۰۰۹	۰/۰۶۷	۰/۱۳۹۵	۰/۱۴۴۹	۰/۰۰۹	۰/۰۶۹
آزمون گرین‌هاوس گیسر															
آزمون لاندا ویلکس															

در این جدول، مقدار مشخصه آماری F در آزمون لاندا ویلکس برای مقیاس بروونی‌سازی‌شده برابر با  $12/260$  می‌باشد. این مقدار از لحاظ آماری در سطح  $0/01$  معنی‌دار بود و نشان داد که نتایج شش مرحله آزمون به طور معنی‌داری با هم متفاوت بودند؛ در

برونی‌سازی شده در فرم CBCL از ۲۰/۳ در پیش‌آزمون اول به ۹/۲ در پس‌آزمون چهارم و در فرم TRF از ۱۳/۴ به ۹/۲ کاهش یافت. با این حال به نظر می‌رسد که بازی‌درمانگری شیوه موثرتری در کاهش رفتار پرخاشگرانه بوده و تاثیر کمتری بر رفتارهای نادیده گرفتن قوانین داشته است. در مجموع، نتایج این پژوهش همسو با پیشنهای پژوهشی است. براتون، ری، راین و جونز [۱۵] در پژوهشی فراتحلیلی اثربخشی بازی‌درمانگری را در کاهش مشکلات بروندی سازی به اثبات رساندند. رنی [۱۷] با استناد به نتایج پژوهشی، بازی‌درمانگری را روش بسیار موثری در کاهش مشکلات بروندی سازی شده کودکان دانست. گارزرا [۲۳] تاثیر بازی‌درمانگری کودک‌محور را در کاهش مشکلات بروندی سازی شده (به خصوص CD) و سایر مشکلات رفتاری کودکان اسپانیایی تبار مثبت ارزیابی کرد. در همین راسته، برستون و آیریگ [۲۴] نیز بازی‌درمانگری را شیوه درمانی اثربخشی در کاهش مشکلات بروندی سازی شده، به ویژه مشکلات رفتار هنجاری، یافتند. واتسون [۱۶] با آموزش بازی‌درمانگری به معلمان و اجرای این روش از سوی آنها در کودکان ۴ تا ۷ ساله توانست نشانه‌های بروندی سازی شده منفی را که این پژوهشگر آنها را مرتبط با افسردگی می‌دانست، تا حد چشمگیری کاهش دهد. در پژوهش حمدی [۲۵] که به بررسی اثربخشی بازی‌درمانگری در حیطه رفتارهای بروندی سازی شده در ایران پرداخته بود، تاثیر بازی‌درمانگری کودک‌محور در کاهش اشکال مختلف پرخاشگری (کلامی، غیرکلامی، پنهان) در پسران ابتدایی تایید شد.

هرچند میانگین رفتارهای بروندی سازی شده کودکان گروه نمونه در تمام مراحل پس‌آزمون کاهش یافت، اما مقایسه میانگین هر مرحله با مرحله بعد، تفاوت معنی‌دار میانگین‌ها را تنها در فاصله پس‌آزمون اول و دوم و پس‌آزمون سوم و چهارم برجسته کرد. برای تبیین این یافته باید به آن‌چه در فاصله جلسه‌های ابتدایی و جلسه‌های پایانی روی داده، توجه کرد. چند جلسه ابتدایی بازی‌درمانگری به ایجاد رابطه درمانی اختصاص یافته بود. در این مرحله با استفاده از فنونی مانند پذیرش بی‌قید و شرط کودک، ترغیب وی به بیان خواسته‌ها، افکار و احساسات و بازتاب دادن احساسات وی، رابطه درمانی معنی‌داری با درمانگر شکل گرفت که از شدت رفتارهای گذار به عمل می‌کاست. به نظر می‌رسد والدین تحت تاثیر این پیشرفت اولیه، ارزیابی پایین‌تری از شدت رفتارهای بروندی سازی شده در فرزندانشان داشته‌اند. اما به ترتیج با عمیق‌تر شدن روند درمانگری و ایجاد زمینه‌ای مساعد برای بیان تعارض‌های درونی، فرصت بروزی امیال و احساسات‌های سرکوب شده و منع شده برای کودک فراهم شد. این امر به تشديد رفتارهای بروندی سازی شده کودک متوجه شده و نگرانی والدین را به دنبال داشته است. در فاصله جلسه‌های پایانی که طی یک ماه به انجام رسید، اکثر کودکان توانستند مشکلات خود را تا حد

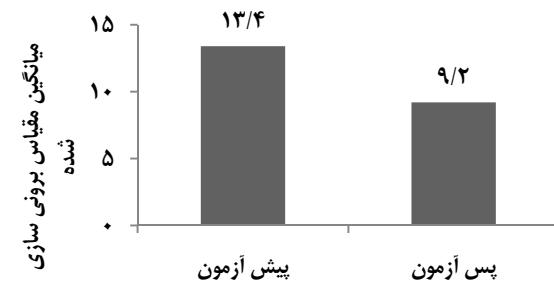
چهارم از سوی دیگر، در سطح کمتر از ۱۰/۰ معنی‌دار بود. بدین‌ترتیب بازی‌درمانگری به کاهش قابل ملاحظه رفتارهای پرخاشگرانه در فاصله جلسه‌های چهارم تا هشتم و جلسه‌ها دوازدهم تا شانزدهم منجر شده است.

جدول (۵) مقایسه نمره پیش‌آزمون و پس‌آزمون در فرم گزارش معلم

تفاوت میانگین‌ها			
Sig.	df	t	
.۰۰۸	۹	۳/۴	۴/۲

در زیرمقیاس نادیده گرفتن قوانین، داده‌های جدول ۴، معنی‌داری تفاوت میانگین‌های پس‌آزمون اول و دوم و پس‌آزمون سوم و چهارم، را در سطح کمتر از ۰/۰۵ نشان داد. به عبارت دیگر، رفتارهای نادیده گرفتن قوانین نیز در حد فاصل جلسه‌های چهارم تا هشتم و دوازدهم تا شانزدهم، تقلیل پیدا کردند. این در حالی است که پیش از این دیده شد که مشخصه لاندای ویکس (جدول ۳) برای این زیرمقیاس معنی‌دار نبود. علت این تناقض را می‌توان ناشی از این امر دانست که نرمافزار آماری SPSS معنی‌داری F چندمتغیری را در سطح کمتر از ۰/۰۱ محاسبه می‌کند.

در نهایت، به منظور اطمینان بیشتر نسبت به یافته‌ها، نمره‌های پیش‌آزمون و پس‌آزمون مقیاس بروندی سازی شده در فرم گزارش معلم با استفاده از آزمون T وابسته مقایسه شدند. نتیجه این مقایسه در جدول ۵ آمده است. تفاوت میانگین نمره پیش‌آزمون و پس‌آزمون در سطح کمتر از ۰/۰۱ معنی‌دار بود. پس می‌توان نتیجه گرفت که بنا به نظر معلمان نیز بازی‌درمانگری موجب کاهش رفتارهای بروندی سازی شده کودکان در مهد کودک شده است (نمودار ۳).



نمودار (۳) نمودار میانگین مقیاس بروندی سازی شده براساس فرم گزارش مربی در مرحله پیش‌آزمون و پس‌آزمون

## بحث

تحلیل یافته‌های این پژوهش نشان داد که بازی‌درمانگری کودک‌محور روش موثری در کاهش نشانه‌های بروندی سازی شده است. با استفاده از این روش، میانگین نمره مقیاس

- implications for assessment and treatment. *Child Youth Serv Rev.* 2006;28(7):761-79.
- 6- Hinshaw SP. Process, mechanism and explanation related to externalizing behavior in developmental psychopathology. *J Abnorm Child Psychol.* 2002;30(5):431-58.
- 7- Oland A. The development of pure cooccurring externalizing and internalizing symptomatology in children [dissertation]. Pittsburgh: University of Pittsburgh; 2002.
- 8- Gilliom M, Shaw DS. Co-development of externalizing and internalizing problems in early childhood. *Dev Psychopathol.* 2004;16:313-34.
- 9- Young E, Fitzgerald HE, Von Eye A, Puttler LI, Zucker RA. Temperamental characteristics as predictors of externalizing and internalizing child behavior problems in the contexts of high and low parental psychopathology. *Infant Mental Health J.* 2001;22(3):393-415.
- 10- Stormont M. Externalizing behavior problems in young children: Contributing factors and early intervention. *Psychol Sch.* 2002;39(2):127-38.
- 11- Wicks-Nelson R, Israel AC. Behavior disorders of childhood. 5<sup>th</sup> ed. New Jersey: Pearson Education; 2003.
- 12- Atkins MS, McKay MM. DSM-IV diagnosis of conduct disorder and oppositional defiant disorder: Implications and guidelines for school mental health teams. *School Psych Rev.* 1996;25(3):274-84.
- 13- Arnold DH, Brown SA, Meagher S, Baker CN, Dobbs J, Doctoroff GL. Preschool based programs for externalizing problems. *Educ Treat Children.* 2006;29(2):311-39.
- 14- Farmer EMZ, Compton SN, Burns BJ, Robertson E. Review of the evidence base for treatment of childhood psychopathology: Externalizing disorders. *J Consult Clin Psychol.* 2002;70(6):1267-1302.
- 15- Bratton SC, Ray D, Rhine T, Jones L. The Efficacy of play therapy with children: A meta-analytic review of treatment outcomes. *Prof Psychol Res.* 2005;36(4):376-90.
- 16- Watson DL. An early intervention approach for students displaying negative externalizing behaviors associated with childhood depression: A study of the efficacy of play therapy in the school [dissertation]. Minnesota: Capella University; 2007.
- 17- Rennie RL. A comparison study of the effectiveness of individual and group play therapy in treating kindergarten children with adjustment problems [dissertation]. Denton: University of North Texas; 2000.
- 18- Hinshaw SP. Process, mechanism and explanation related to externalizing behavior in developmental psychopathology. *J Abnorm Child Psychol.* 2002;30(5):431-58.
- ۱۹- هومن حیدرعلی. شناخت روش علمی در علوم رفتاری. تهران: انتشارات پارسا؛ ۱۳۸۰.
- ۲۰- آشنایخ توماس، رسکورلا لسلی. کتابچه راهنمای فرم‌های سن مدرسه نظام مبتنی بر تجربه آشنایخ (ASEBA). مینایی اصغر، مترجم. تهران: پژوهشکده کودکان استثنایی. ۱۳۸۴.
- 21- Youngstrom E, Youngstrom JK, Starr M. Bipolar diagnoses in community mental health: Achenbach child behavior checklist profiles and patterns of comorbidity. *Biol Psychiatry.* 2005;58(7):569-75.
- 22- Sweeney DS, Landreth GL. Child-centered play therapy. In: Schaefer CE, editor. Foundation of play therapy. Hoboken: John Wiley and Sons; 2003.
- 23- Garza Y. Effects of culturally responsive child-centered play therapy compared to curriculum-based small group counseling with elementary-age Hispanic children

قابل قبولی بپذیرند و شیوه‌های بیان و مقابله سازش‌یافته‌تری را در پیش گیرند. بدین ترتیب انعکاس تغییرات رفتاری کودکان را می‌توان به خوبی در ارزیابی‌های مکرر والدین مشاهده کرد.

### نتیجه‌گیری

بازی درمانگری کودک‌محور شیوه موثری در کاهش نشانه‌های بروونی‌سازی‌شده کودکان پیش‌دستانی است. این شیوه با ایجاد چارچوب ارتباطی ایمنی‌بخش، کودکان را در بیان درونی‌ترین و عمیق‌ترین مشکلات‌شان یاری می‌کند. در جریان بازی درمانگری مهارت‌های ارتباطی و اجتماعی کودکان گسترش می‌یابد و الگوی دلبلستگی ایمن بر روابط کودک و درمانگر حاکم می‌شود. کودکان در چنین چارچوبی می‌توانند با بازپدیدآوری مکرر موضوع‌ها و رویدادهای مهم، احساسات و هیجان‌های خود را بروون‌بیزی کنند، به بینش جدیدی دست یابند و شیوه‌های سازش‌یافته‌تر حل مساله را برگزینند. بازی درمانگری به کودکان در تنظیم و تعدیل حالات‌های عاطفی و هیجانی و استفاده از پاسخ‌های رفتاری دقیق‌تر و ظرفی‌تر در موقعیت‌های مختلف کمک می‌کند. درنهایت به نظر می‌رسد که مجموعه این عوامل می‌توانند دریچه خود تعیین و برای به ثمر رساندن آنها تلاش کنند.

فقدان گروه کنترل در این طرح، محدود بودن تعداد کودکان گروه نمونه، عدم کنترل مشکلات درونی‌سازی‌شده هم‌زمان در این کودکان و عدم پیگیری پیامدهای درمانگری مهم‌ترین محدودیت‌های این پژوهش بهشمار می‌روند که می‌توانند تفسیر و تعمیم‌پذیری نتایج را با محدودیت مواجه سازند. بنابراین اجرای این شیوه درمانگری در گروه وسیع‌تری از کودکان، بررسی دقیق‌تر اختلال‌های هم‌زمان و متمازیز ساختن آنها از یکدیگر و پیگیری نتایج بر غنای اطلاعات به دست آمده خواهد افزود.

### منابع

- 1- Achenbach TM, Rescorla LA. ASEBA school age forms profiles. Burlington: University of Vermont; 2001.
- 2- Maughan DR, Christiansen E, Jenson WR, Olympia D, Clark E. Behavioral parent training as a treatment for externalizing behaviors and disruptive behavior disorders: A meta analysis. *School Psych Rev.* 2005;34(30):267-86.
- 3- Liu J. Childhood externalizing behavior: Theory and implications. *J Child Adolesc Psychiatr Nurs.* 2004;17(3):93-100.
- 4- Masi G, Toni C, Perugi G, Travierso MC, Millepiedi S, Mucci M, Akiskal HS. Externalizing disorders in consecutively referred children and adolescents with bipolar disorder. *Compr Psychiatry.* 2003;44(3):184-9.
- 5- Keil V, Price JM. Externalizing behavior disorders in child welfare settings: Definition, prevalence and

29 years, 82 studies and 5,272 kids. *J Clin Child Psychol.* 1998;27:180-9.

-۲۵- احمدی مهرناز. بررسی تاثیر بازی درمانگری در کاهش پرخاشگری کودکان [پایان‌نامه کارشناسی ارشد]. تهران: دانشگاه تربیت مدرس؛ ۱۳۷۶.

experiencing externalizing and internalizing behavior problems: A preliminary study [dissertation]. Denton: University of North Texas; 2004.

24- Brestan E, Eyberg S. Effective psychosocial treatments of conduct disordered children and adolescents:

Archive of SID